



## Technologie, der die Welt vertraut

Egal, ob Sie aufregenden Wassersport oder entspannte Bootsfahrten geniessen, wählen Sie einen Motor, mit dem Sie Ihre Zeit auf dem Wasser maximal auskosten können.

Jeder Motor in unserem breiten Portfolio verfügt über die modernste Marinetechnik, die effektivsten Motorkonstruktionen und die einzigartigen Ansaug- und Ausstosssysteme von Yamaha. Der Schlüssel zum Erfolg unserer Viertaktmotoren besteht darin, dass wir nicht einfach Automotoren für den Einsatz zu Wasser umgestalten. Wir konstruieren unsere Bootsmotoren von Grund auf neu.

Ausserdem schonen die von uns entwickelten revolutionären, sauberen Verbrennungstechnologien die Umwelt – bei gleichbleibenden Bestwerten in Sachen Leistung, Laufverhalten und Benutzerfreundlichkeit.



- Grosser, bequemer Tragegriff
- Serienmässige Lichtspule
- Frischwasser-Spülsystem
- Flachwasser-Fahrstellung für ufernahe Fahrten
- Drehzahlbegrenzer
- Startsperrung bei eingelegetem Gang
- Akustischer Alarm bei geringem Öldruck
- Leicht klappbare Ruderpinne für einfache Lagerung und Tragbarkeit
- Ergonomische Gestaltung des Schalthebels auf der Ruderpinne
- Kompaktes und effizientes Design
- Erstaunliche Leistung und sattes Drehmoment
- Zusätzliche Auflage für bequeme vertikale Lagerung



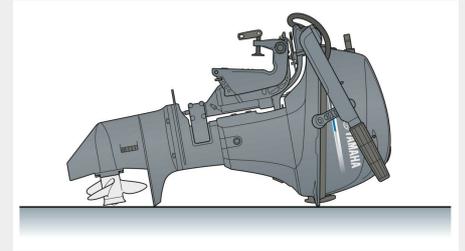
## Verbesserte Gestaltung der Ruderpinne und der Bedienelemente

Beim F9.9 wurden die Ruderpinne und die Bedienelemente ergonomisch gestaltet. Die Ruderpinne hat eine äusserst günstige Länge, und der Schalthebel ist jetzt zur besseren und entspannteren Erreichbarkeit direkt an der Ruderpinne selbst positioniert. Der hochklappbare Griff gestaltet das Tragen und Lagern sehr bequem.



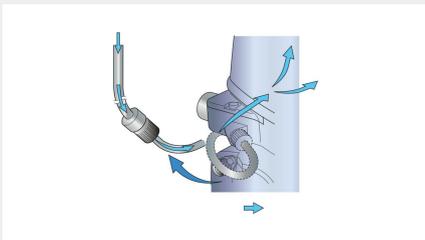
## Echte Tragbarkeit – und so handlich

Der F9.9 ist für seine Durchzugsstärke und gute Tragbarkeit bekannt und wartet mit zahlreichen Verbesserungen auf, die den Einsatz dieses Motors zu einem wahren Vergnügen machen. Der grosse, bequeme Tragegriff ist jetzt in die Lenkkonsole integriert – und die Ruderpinne lässt sich leicht nach hinten klappen, wodurch der Motor am Boot sowie bei der Lagerung noch weniger Platz benötigt.



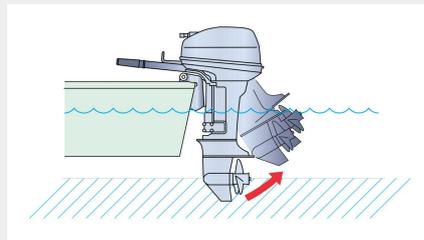
## Auflage für die senkrechte Lagerung

Dieser interessante Motor kann weitere praktische Merkmale für die einfachere Lagerung vorweisen. Dank der speziellen Auflage können Sie den F9.9 senkrecht lagern – oder einfach rücklings an Deck oder auf dem Boden ablegen. Und die neue, nach hinten klappbare Ruderpinne gewährleistet, dass Ihr Aussenborder an Bord oder zu Hause so wenig Platz wie möglich benötigt.



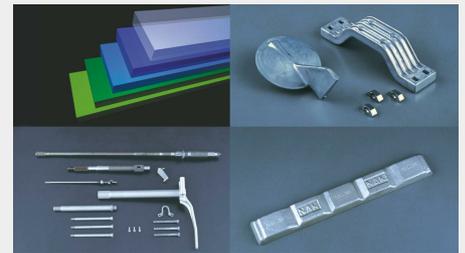
## Frischwasserspülsystem

Über den gut zugänglichen, vorn montierten Anschluss können Sie Salz und Schmutz aus den Wasserkanälen des Motors spülen, ohne dass dieser laufen muss: einfach einen Schlauch anschliessen und loslegen. Dies ist ein effektives Mittel gegen Korrosion, mit dem sich die Lebensdauer Ihres Motors verlängern lässt.



## Flachwasser-Fahrstellung

Mit der Flachwasser-Fahrstellung von Yamaha nähern Sie sich ganz entspannt dem Ufer. Ob im trüben Wasser eines Sees oder im kristallklaren Küstengewässer – die Schraube ist stets ausreichend geschützt, und Sie können so nah wie nötig ans Ufer heranfahren.



## Vollendeter Korrosionsschutz von Yamaha

Sie brauchen einen Motor, auf den Sie sich verlassen können. Die Lebensdauer und Wertstabilität der Yamaha-Aussenborder ist legendär. Die einzigartige Aluminiumlegierung YDC-30 schützt die äusseren Motorbauteile. Ergänzt wird diese von einer Zinkbeschichtung, nicht rostendem Qualitätsstahl und einer fünfflagigen Aussenbeschichtung, die innen wie aussen für dauerhaften Schutz sorgt.

<b>Motor</b>	
Motorbauart	4-Takt
Hubraum	212 cm <sup>3</sup>
Nr. der Zylinder/Konfiguration	2/In-line, SOHC
Bohrung x Hub	56.0 mm x 43.0 mm
Propellerwellen-Leistung bei mittlerer Drehzahl	7.3 / 5,500 1/min
Volllastbereich	5,000 - 6,000 rpm
Schmiersystem	Nasssumpf
Fuel Induction System	1 Vergaser
Ignition / advance system	CDI
Anlasser-System	Manual (MH);Electric (E)
Gangradübersetzung	2.08 (27:13)
<b>Abmessungen</b>	
Empfohlene Bootsquerträger-Höhe	S431L:558mm
Gewicht mit Propeller	F9.9JMHS: 40.0kg,F9.9JMHL: 41.0kg,F9.9JES:42.0kgF9.9JEL:43.0kg
Kraftstofftank-Volumen	separat, 12Liter
Ölwannen-Kapazität	0.8Liter
<b>Zusätzliche Merkmale</b>	
Control	Tiller handle (MH);Remote control (E)
Trimm- und Kippmethode	Manuell
Lichtspule / Lichtmaschine	12V -6Awith rectifier/regulator**
Propeller	Included
Bemerkung	The kW data in this sheet is based on the ICOMIA 28 standard, measured at the prop shaft

Alle Angaben in diesem Katalog dienen lediglich der allgemeinen Information und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die abgebildeten Fotos zeigen Boote, die von Profis gefahren werden. Keines dieser Bilder stellt eine Empfehlung oder Anleitung zu sicherer Fahrweise oder einer bestimmten Art von Handhabung der Fahrzeuge dar. Beachten Sie am und auf dem Wasser stets die lokalen und gesetzlichen Bestimmungen. Tragen Sie auf Bootsfahrten stets eine empfohlene Rettungsweste und Schutzkleidung.